

Herstellerinformationen

KIYA & CO., LTD Kobunacho 3-11, 103-0024 Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo Japan
- <http://kiya-hamono.co.jp/> /

Verantwortliche Person

ORYOKI, workID Gesellschaft für Communication & Marketing mbH Schäfersteig 37, 78048 Villingen-Schwenningen Germany - Baden-Württemberg oryoki.de
/ support@oryoki.de

Produktsicherheitshinweis

Handhabungshinweise

1. Verwendung: Diese Schleifsteine sind zum Schärfen von Messern, Klingen und Werkzeugen gedacht. Verwenden Sie sie nicht für andere Materialien oder zum Schleifen von Glas oder Keramik.
2. Wässern: Bevor Sie den Schleifstein verwenden, tauchen Sie ihn vollständig in Wasser und lassen Sie ihn etwa 10–15 Minuten einweichen. Der Stein sollte gut durchtränkt sein, um die besten Schleifergebnisse zu erzielen.
3. Reinigung: Reinigen Sie den Schleifstein nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser mit einem weichen Bürstchen. Vermeiden Sie scharfe Reinigungsmittel, um die Oberfläche des Steins nicht zu beschädigen.

Warnhinweise

1. Materialempfindlichkeit: Vermeiden Sie das Fallenlassen oder grobe Behandlung des Schleifsteins, da dies zu Rissen oder Absplitterungen führen kann. Stellen Sie sicher, dass er auf einer stabilen, rutschfesten Unterlage liegt, um Schäden zu vermeiden.
2. Nicht für Kinder geeignet: Der Schleifstein sollte nicht in die Hände von Kindern gelangen, da er scharfe Kanten erzeugen kann, die gefährlich sein können.
3. Lagerung: Lagern Sie den Schleifstein an einem trockenen Ort, abseits von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen, um Rissbildung oder Verformung zu verhindern.

Sicherheitshinweise

1. Inspektion: Überprüfen Sie den Schleifstein regelmäßig auf Risse, Absplitterungen oder Unregelmäßigkeiten in der Oberfläche. Verwenden Sie beschädigte Schleifsteine nicht, um Verletzungen oder ungleichmäßiges Schleifen zu vermeiden.

2. **Wasserkontakt:** Achten Sie darauf, dass der Schleifstein ausreichend feucht gehalten wird, während Sie ihn verwenden. Ein trockener Stein kann zu ungleichmäßigen Schleifergebnissen und übermäßiger Abnutzung der Klingen führen.
 3. **Nachhaltigkeit:** Schleifsteine sind langlebig, wenn sie richtig gepflegt werden. Sollten sie jedoch abgenutzt oder beschädigt sein, entsorgen Sie sie umweltgerecht.
-

English

Product Safety Notice

Handling Instructions

1. **Use:** These sharpening stones are intended for sharpening knives, blades, and tools. Do not use them for other materials or for sharpening glass or ceramic.
2. **Watering:** Before using the sharpening stone, fully immerse it in water and let it soak for about 10-15 minutes. The stone should be well saturated to achieve the best sharpening results.
3. **Cleaning:** Clean the sharpening stone after each use under running water with a soft brush. Avoid harsh cleaning agents to prevent damage to the surface of the stone.

Warning Notices

1. **Material Sensitivity:** Avoid dropping or rough handling of the sharpening stone, as this can lead to cracks or chipping. Ensure it is placed on a stable, non-slip surface to prevent damage.
2. **Not Suitable for Children:** The sharpening stone should not be accessible to children, as it can create sharp edges that may be dangerous.
3. **Storage:** Store the sharpening stone in a dry place, away from direct sunlight and extreme temperatures to prevent cracking or deformation.

Safety Instructions

1. **Inspection:** Regularly check the sharpening stone for cracks, chipping, or irregularities on the surface. Do not use damaged sharpening stones to avoid injuries or uneven sharpening.
2. **Water Contact:** Ensure the sharpening stone is kept sufficiently moist while using it. A dry stone can result in uneven sharpening and excessive wear on the blades.
3. **Sustainability:** Sharpening stones are durable when properly maintained. However, if they become worn out or damaged, dispose of them in an

environmentally friendly manner.

Français

Avis de sécurité du produit

Instructions de manipulation

1. Utilisation : Ces pierres à aiguiser sont destinées à l'affûtage des couteaux, des lames et des outils. Ne les utilisez pas pour d'autres matériaux ou pour aiguiser du verre ou de la céramique.
2. Trempage : Avant d'utiliser la pierre à aiguiser, plongez-la entièrement dans l'eau et laissez-la tremper pendant environ 10 à 15 minutes. La pierre doit être bien imbibée pour obtenir les meilleurs résultats d'affûtage.
3. Nettoyage : Nettoyez la pierre à aiguiser après chaque utilisation sous l'eau courante avec une brosse douce. Évitez les produits de nettoyage agressifs pour ne pas endommager la surface de la pierre.

Avertissements

1. Sensibilité du matériau : Évitez de faire tomber ou de manipuler brutalement la pierre à aiguiser, car cela pourrait entraîner des fissures ou des éclats. Assurez-vous qu'elle repose sur une surface stable et antidérapante pour éviter les dommages.
2. Non adapté aux enfants : La pierre à aiguiser ne doit pas être laissée entre les mains des enfants, car elle peut créer des arêtes tranchantes qui peuvent être dangereuses.
3. Stockage : Conservez la pierre à aiguiser dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes pour éviter les fissures ou la déformation.

Consignes de sécurité

1. Inspection : Vérifiez régulièrement la pierre à aiguiser pour détecter les fissures, les éclats ou les irrégularités de surface. N'utilisez pas de pierres à aiguiser endommagées pour éviter les blessures ou un affûtage inégal.
2. Contact avec l'eau : Assurez-vous de maintenir la pierre à aiguiser suffisamment humide pendant son utilisation. Une pierre sèche peut entraîner des résultats d'affûtage inégaux et une usure excessive des lames.
3. Durabilité : Les pierres à aiguiser sont durables lorsqu'elles sont correctement entretenues. Cependant, si elles sont usées ou endommagées, veuillez les éliminer de manière écologique.

Nederlands

Productveiligheidsinstructies

Gebruiksaanwijzingen

1. Gebruik: Deze slijpstenen zijn bedoeld voor het slijpen van messen, messen en gereedschappen. Gebruik ze niet voor andere materialen of voor het slijpen van glas of keramiek.
2. Bevochtigen: Voordat u de slijpsteen gebruikt, dompelt u hem volledig onder in water en laat u hem ongeveer 10-15 minuten weken. De steen moet goed doordrenkt zijn om de beste slijpresultaten te behalen.
3. Reiniging: Reinig de slijpsteen na elk gebruik onder stromend water met een zachte borstel. Vermijd scherpe reinigingsmiddelen om het oppervlak van de steen niet te beschadigen.

Waarschuwingen

1. Gevoeligheid van het materiaal: Laat de slijpsteen niet vallen of ruw behandelen, omdat dit kan leiden tot scheuren of afbrokkeling. Zorg ervoor dat hij op een stabiele, antislip ondergrond ligt om schade te voorkomen.
2. Niet geschikt voor kinderen: De slijpsteen mag niet in handen van kinderen komen, omdat hij scherpe randen kan veroorzaken die gevaarlijk kunnen zijn.
3. Opslag: Bewaar de slijpsteen op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen om scheuren of vervorming te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

1. Inspectie: Controleer de slijpsteen regelmatig op scheuren, afbrokkeling of onregelmatigheden in het oppervlak. Gebruik beschadigde slijpstenen niet om verwondingen of ongelijkmatig slijpen te voorkomen.
2. Watercontact: Zorg ervoor dat de slijpsteen voldoende vochtig blijft tijdens gebruik. Een droge steen kan leiden tot ongelijkmatige slijpresultaten en overmatige slijtage van de messen.
3. Duurzaamheid: Slijpstenen gaan lang mee als ze goed worden onderhouden. Als ze echter versleten of beschadigd zijn, gooi ze dan op een milieuvriendelijke manier weg.

Italiano

Avviso sulla sicurezza del prodotto

Istruzioni per l'uso

1. Utilizzo: Queste pietre per affilare sono destinate all'affilatura di coltelli, lame e utensili. Non utilizzarle per altri materiali o per affilare vetro o ceramica.
2. Inumidimento: Prima di utilizzare la pietra per affilare, immergerla completamente in acqua e lasciarla in ammollo per circa 10-15 minuti. La pietra dovrebbe essere ben inzuppata per ottenere i migliori risultati di affilatura.
3. Pulizia: Pulire la pietra per affilare dopo ogni uso sotto acqua corrente con una spazzola morbida. Evitare detergenti aggressivi per non danneggiare la superficie della pietra.

Avvertenze

1. Sensibilità del materiale: Evitare di far cadere o trattare in modo grossolano la pietra per affilare, poiché ciò potrebbe causare crepe o scheggiature. Assicurarsi che sia posizionata su una base stabile e antiscivolo per evitare danni.
2. Non adatto ai bambini: La pietra per affilare non dovrebbe essere accessibile ai bambini, poiché potrebbe creare bordi affilati che potrebbero essere pericolosi.
3. Conservazione: Conservare la pietra per affilare in un luogo asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da temperature estreme per evitare crepe o deformazioni.

Istruzioni di sicurezza

1. Ispezione: Controllare regolarmente la pietra per affilare alla ricerca di crepe, scheggiature o irregolarità sulla superficie. Non utilizzare pietre per affilare danneggiate per evitare lesioni o affilature non uniformi.
2. Contatto con l'acqua: Assicurarsi che la pietra per affilare rimanga sufficientemente umida durante l'uso. Una pietra asciutta potrebbe causare risultati di affilatura non uniformi e un'eccessiva usura delle lame.
3. Sostenibilità: Le pietre per affilare sono durevoli se curate correttamente. Se dovessero essere consumate o danneggiate, smaltirle in modo ecologico.

Português

Aviso de segurança do produto

Instruções de manuseio

1. Utilização: Estas pedras de afiar destinam-se a afiar facas, lâminas e ferramentas. Não as utilize para outros materiais ou para afiar vidro ou cerâmica.
2. Molhar: Antes de utilizar a pedra de afiar, mergulhe-a completamente em água e deixe-a de molho por cerca de 10-15 minutos. A pedra deve estar bem encharcada para obter os melhores resultados de afiação.
3. Limpeza: Limpe a pedra de afiar após cada utilização com água corrente e uma escova macia. Evite produtos de limpeza agressivos para não danificar a superfície da pedra.

Avisos de segurança

1. Sensibilidade do material: Evite deixar cair ou manusear de forma brusca a pedra de afiar, pois isso pode causar rachaduras ou lascas. Certifique-se de que ela está apoiada em uma superfície estável e antiderrapante para evitar danos.
2. Não adequado para crianças: A pedra de afiar não deve estar ao alcance de crianças, pois pode criar bordas afiadas que podem ser perigosas.
3. Armazenamento: Guarde a pedra de afiar em um local seco, longe da luz solar direta e de temperaturas extremas, para evitar rachaduras ou deformações.

Instruções de segurança

1. Inspeção: Verifique regularmente a pedra de afiar quanto a rachaduras, lascas ou irregularidades na superfície. Não utilize pedras de afiar danificadas para evitar lesões ou afiação desigual.
2. Contato com água: Certifique-se de manter a pedra de afiar adequadamente úmida enquanto a utiliza. Uma pedra seca pode resultar em afiação desigual e desgaste excessivo das lâminas.
3. Sustentabilidade: As pedras de afiar são duráveis se forem bem cuidadas. No entanto, se estiverem desgastadas ou danificadas, descarte-as de forma ambientalmente correta.

Lëtzebuergesch

Produktsécherheets-Hinweis

Handhabungshinweiser

1. Verwendung: Dës Schleefsteng sinn fir Messer, Klengen an Wierkzeiger ze schaafen. Benotzt se net fir aner Materialien oder fir Glas oder Keramik ze schleefen.
2. Wässeren: Virun der Benotzung vum Schleefsteng, taucht en komplett an Waasser an loosst en ongeféier 10–15 Minutten eeweichen. De Steng soll gut duerchränkt sinn, fir déi bescht Schleefresultater ze erreechen.
3. Reiwegung: Reiw den Schleefsteng no deem Gebrauch ënner fléissendem Waasser mat engem mëlleche Bürsch. Vermeidt scharf Reiwegungsmëttel, fir d’Oberfläch vum Steng net ze beschuedegen.

Warnhinweiser

1. Sensibilitéit vum Material: Vermeidt et den Schleefsteng ze fallenloossen oder rau Behandlung, well dat kann zu Rësser oder Absplitterungen féieren. Stellt sécher, dass en op engem stabilen, rutschfesten Ënnerlag leit, fir Schueden ze vermeiden.
2. Net fir Kanner: De Schleefsteng sollt net an d’Hänn vum Kanner kommen, well hien kann scharf Kanten erzeien, déi geféierlech sinn kënnen.
3. Lagerung: Lagert den Schleefsteng op engem dréchen Plaz, ewech vum direkter Sonneneenstruelung an extremer Temperaturen, fir Rësser oder Verformung ze verhënneren.

Sécherheets-Hinweiser

1. Inspektioun: Iwwerpréift den Schleefsteng regelméisseg op Rësser, Absplitterungen oder Onregelméissegkeeten an der Oberfläch. Benotzt beschuedene Schleefsteng net, fir Verletzungen oder ongläichméisseg Schleefen ze vermeiden.
2. Waasser-Kontakt: Achtet, dass de Schleefsteng genuch feucht gehalen gött, während dir hien benotzt. Ee dréchen Steng kann ze ongläichméisseg Schleefresultater an iwerméisseg Abréchung vum de Klengen féieren.
3. Nohaltegkeet: Schleefsteng sinn laangwierig, wann se richteg gepflegt ginn. Sollten se awer ofgenotzt oder beschuedegt sinn, entsuergt se ëmweltfrendlech.

Suomalainen

Tuoteturvallisuusohje

Käyttöohjeet

1. Käyttötarkoitus: Nämä hiomakivet on tarkoitettu veitsien, terien ja työkalujen teroittamiseen. Älä käytä niitä muihin materiaaleihin tai lasin tai keramiikan hiomiseen.
2. Kostutus: Ennen hiomakiven käyttöä upota se kokonaan veteen ja anna sen liota noin 10–15 minuuttia. Kivi tulisi olla hyvin kastunut parhaiden teroitustulosten saavuttamiseksi.
3. Puhdistus: Puhdista hiomakivi jokaisen käytön jälkeen juoksevan veden alla pehmeällä harjalla. Vältä teräviä puhdistusaineita vahingoittamatta kiven pintaa.

Varoitukset

1. Materiaalin herkkyys: Vältä pudottamista tai karkeaa käsittelyä hiomakiveä, koska se voi johtaa halkeamiin tai lohkeiluun. Varmista, että se on vakaa ja liukumaton alustalla välttääksesi vaurioita.
2. Ei lapsille: Hiomakivi ei saa joutua lasten käsiin, koska se voi aiheuttaa teräviä reunoja, jotka voivat olla vaarallisia.
3. Säilytys: Säilytä hiomakivi kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja äärimmäisistä lämpötiloista halkeamien tai muodonmuutosten välttämiseksi.

Turvallisuusohjeet

1. Tarkastus: Tarkista hiomakivi säännöllisesti halkeamien, lohkeamien tai epäsäännöllisyyksien varalta pinnassa. Älä käytä vaurioituneita hiomakiviä välttääksesi vammoja tai epätasaista teroittamista.
2. Veden kanssa kosketus: Varmista, että hiomakivi pysyy riittävän kosteana käytön aikana. Kuiva kivi voi johtaa epätasaisiin teroitustuloksiin ja terien liialliseen kulumiseen.
3. Kestävyys: Hiomakivet ovat kestäviä, kun niitä hoidetaan oikein. Jos ne kuitenkin ovat kuluneet tai vaurioituneet, hävitä ne ympäristöystävällisesti.

Dansk

Produkt sikkerhedsadvarsel

Håndteringsinstruktioner

1. Brug: Disse slibesten er beregnet til at skærpe knive, klinger og værktøjer. Brug dem ikke til andre materialer eller til at slibe glas eller keramik.

2. Vanding: Før du bruger slibestenen, skal du nedsænke den helt i vand og lade den bløde i cirka 10-15 minutter. Stenen bør være godt gennemvædet for at opnå de bedste sliberesultater.
3. Rengøring: Rengør slibestenen efter hver brug under rindende vand med en blød børste. Undgå skarpe rengøringsmidler for at undgå at beskadige stenens overflade.

Advarsler

1. Materialefølsomhed: Undgå at tabe eller behandle slibestenen groft, da dette kan føre til revner eller afskalninger. Sørg for, at den ligger på en stabil, skridsikker overflade for at undgå skader.
2. Ikke egnet til børn: Slibestenen bør ikke komme i hænderne på børn, da den kan skabe skarpe kanter, der kan være farlige.
3. Opbevaring: Opbevar slibestenen på et tørt sted, væk fra direkte sollys og ekstreme temperaturer for at forhindre revnedannelse eller deformation.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Inspektion: Kontroller slibestenen regelmæssigt for revner, afskalninger eller uregelmæssigheder på overfladen. Brug ikke beskadigede slibesten for at undgå skader eller ujævn slibning.
2. Vandkontakt: Sørg for, at slibestenen holdes tilstrækkeligt fugtig, mens du bruger den. En tør sten kan føre til ujævne sliberesultater og overdreven slid på klingerne.
3. Bæredygtighed: Slibesten er holdbare, hvis de vedligeholdes korrekt. Hvis de dog er slidte eller beskadigede, skal de bortskaffes miljømæssigt forsvarligt.

Eesti keel

Tooteturvalisuse juhend

Käsitlemise juhised

1. Kasutamine: Need lihvkivid on mõeldud noate, terade ja tööriistade teritamiseks. Ärge kasutage neid teiste materjalide või klaasi või keraamika lihvimiseks.
2. Leotamine: Enne lihvkiivi kasutamist kastke see täielikult vette ja laske sel umbes 10–15 minutit liguneda. Kivi peaks olema hästi läbimärkunud, et saavutada parimad lihvimistulemused.
3. Puhastamine: Puhastage lihvkiiv pärast iga kasutamist jooksva vee all pehme harjakesega. Vältige teravaid puhastusvahendeid, et mitte kahjustada kivi pinda.

Hoiatused

1. Materjali tundlikkus: Vältige lihvkivi kukutamist või karmi kohtlemist, kuna see võib põhjustada pragusid või killustumist. Veenduge, et see asetseb stabiilsel ja libisemiskindlal alusel, et vältida kahjustusi.
2. Ei sobi lastele: Lihvkivi ei tohiks sattuda laste kätte, kuna see võib tekitada teravaid servi, mis võivad olla ohtlikud.
3. Hoiustamine: Hoidke lihvkivi kuivas kohas eemal otsesest päikesevalgusest ja äärmuslikest temperatuuridest, et vältida pragunemist või deformatsiooni.

Turvameetmed

1. Inspekteerimine: Kontrollige lihvkivi regulaarselt pragude, killustuste või pindade ebatasasuste osas. Ärge kasutage kahjustatud lihvkive, et vältida vigastusi või ebaühtlast lihvimist.
2. Veekontakt: Veenduge, et lihvkivi oleks piisavalt niiske kasutamise ajal. Kuiv kivi võib põhjustada ebaühtlaseid lihvimistulemusi ja terade ülemäära kulumist.
3. Jätkusuutlikkus: Lihvkivid on vastupidavad, kui neid õigesti hooldada. Kui need on aga kulunud või kahjustatud, visake need keskkonnasõbralikult ära.

Svenska

Produkt säkerhetsanvisning

Hanteringsinstruktioner

1. Användning: Dessa slipstenar är avsedda för att vässa knivar, blad och verktyg. Använd dem inte för andra material eller för att slipa glas eller keramik.
2. Blötläggning: Innan du använder slipstenen, doppa den helt i vatten och låt den blötläggas i cirka 10-15 minuter. Stenen bör vara ordentligt genomträngd för att uppnå bästa slipresultat.
3. Rengöring: Rengör slipstenen efter varje användning under rinnande vatten med en mjuk borste. Undvik skarpa rengöringsmedel för att inte skada stenens yta.

Varningsinstruktioner

1. Materialkänslighet: Undvik att tappa eller hantera slipstenen grovt, eftersom detta kan leda till sprickor eller avskiljningar. Se till att den ligger på en stabil, halkfri yta för att undvika skador.
2. Ej lämplig för barn: Slipstenen bör inte hamna i barns händer, eftersom den kan skapa vassa kanter som kan vara farliga.

3. Föörvaring: Föörvara slipsteneu på en torr plats, borta från direkt solljus och extrema temperaturer för att förhindra sprickor eller deformation.

Säkerhetsinstruktioner

1. Inspektion: Kontrollera regelbundet slipsteneu för sprickor, avskiljningar eller ojämnheter på ytan. Använd inte skadade slipstenar för att undvika skador eller ojämn slipning.
2. Vattenkontakt: Se till att hålla slipsteneu tillräckligt fuktig medan du använder den. En torr sten kan leda till ojämn slipning och överdriven slitage på bladen.
3. Hållbarhet: Slipstenar är hållbara om de sköts på rätt sätt. Om de är slitna eller skadade, släng dem på ett miljövänligt sätt.

Gaeilge

Rabhadh Sábháilteachta Táirgí

Treoracha Bainistíochta

1. Úsáid: Tá na clocha sleamhnáin seo deartha chun scian, lannacha agus uirlisí a ghearradh. Ná úsáid iad do chuid ábhar eile nó chun gloine nó ceirmeach a sleamhnú.
2. Uisce: Sula n-úsáidfeair an chloch sleamhnáin, bainigí go hiomlán sa t-uisce é agus ligigí dó socrú ar feadh 10–15 nóiméad. Ba chóir go mbeadh an chloch sáithithe go maith chun na torthaí sleamhú is fearr a bhaint amach.
3. Glanadh: Glan an chloch sleamhnáin tar éis gach úsáid faoi uisce ag rith le scuab bog. Smaoinigh ar chomhábhair glanadh géara a sheachaint chun an dromchla den chloch a chosaint.

Rabhaidh

1. Friotalacht Ábhar: Smaoinigh ar an chloch sleamhnáin a chosaint ó bheith ag titim nó ó bheith á bhfuascailt go garbh, mar d'fhéadfadh sé seo a bheith mar thoradh ar scalladh nó ar bhriseadh. Cinntigh go bhfuil sé suite ar bhonn seasmhach, neamhluaithe chun damáiste a sheachaint.
2. Ní oiriúnach do pháistí: Níor chóir go mbeadh an chloch sleamhnáin i láimh le páistí, mar d'fhéadfadh sé teorainneacha géara a chruthú a d'fhéadfadh bheith dainséarach.
3. Stóráil: Stóráil an chloch sleamhnáin in áit tirim, i bhfad ó bhéal na gréine díreach agus ó théamh te, chun rian nó dearmad a sheachaint.

Rabhaidh Sábháilteachta

1. Scrúdú: Scrúdaigh an chloch sleamhnáin go rialta ar chraiceann, ar bhris-teanna nó ar neamhrialtaíochtaí ar an dromchla. Ná bain úsáid as clocha

sleamhnáin a bhfuil damáiste orthu chun gortú nó sleamhnú mícheart a sheachaint.

2. Teagmháil le hUisce: Bí cinnte go bhfuil an chloch sleamhnáin go leor fliuch agus tú ag é a úsáid. D'fhéadfadh cloch tirim a bheith mar thoradh ar thorthaí sleamhú mícheart agus ar mhíchumas iomlán na scian.
3. Inbhuanaitheacht: Is fada an tsaol atá ag clocha sleamhnáin mura bhfuil siad á chothú go ceart. Mura bhfuil siad in úsáid nó má tá damáiste orthu, caitheadh iad go heitilt.

Íslenskur

Vörumerkingar um öryggi

Leiðbeiningar um meðhöndlun

1. Notkun: Þessir sliður eru ætlaðir til að skerpa hnífana, eggja og verkfæri. Notið þá ekki fyrir aðra efni eða til að sliðra gler eða keramik.
2. Vökvun: Áður en þið notað sliðinn, dypið hann alveg í vatn og leyfið honum að blautna í um 10–15 mínútur. Sliðurinn ætti að vera vel mettaður til að ná bestu sliðuráðum.
3. Hreinsun: Hreinsið sliðinn eftir hverja notkun undir rennandi vatni með mjúkri búrstu. Fordistu skörp hreinsiefni til að koma í veg fyrir að skaða yfirborð sliðarins.

Varnarmerkingar

1. Viðkvæmni efna: Fordistu að detta eða meðhöndla sliðinn hratt, þar sem það getur leitt til sprunga eða brota. Tryggið að hann sé á stöðugu, óskláðu undirlagi til að koma í veg fyrir skaða.
2. Ekki hentugt fyrir börn: Sliðurinn á ekki að komast í hendur barna, þar sem hann getur myndað skörp kanta sem geta verið hættulegir.
3. Geymsla: Geymið sliðinn á þurru stað, í burtu frá beinum sólarljósi og öllum skelfilegum hitastigi, til að koma í veg fyrir sprungur eða mislögun.

Öryggismerkingar

1. Skoðun: Athugið sliðinn reglulega eftir sprungur, brot eða óregluleika á yfirborðinu. Notið ekki skemmdaða sliði til að koma í veg fyrir meiðingar eða ójöfn sliður.
2. Vatnsnýting: Tryggið að sliðurinn sé nægilega blautur þegar þið notið hann. Þurr sliður getur leitt til ójafna sliðuráða og of mikillar slitningar á eggjunum.
3. Sjálfbærni: Sliður eru langlífi ef þau eru rétt viðhaldin. Ef þau eru hins vegar slitin eða skemmd, hendið þeim á umhverfisvænan hátt.

Hrvatski

Upozorenje o sigurnosti proizvoda

Upute za rukovanje

1. Uporaba: Ovi brusni kameni namijenjeni su za oštrenje noževa, oštrica i alata. Ne koristite ih za druge materijale ili za brušenje stakla ili keramike.
2. Namakanje: Prije upotrebe brusnog kamena, potopite ga potpuno u vodu i ostavite da se natapa oko 10-15 minuta. Kamen bi trebao biti dobro natopljen kako bi se postigli najbolji rezultati brušenja.
3. Čišćenje: Očistite brusni kamen nakon svake upotrebe pod mlazom vode mekanom četkom. Izbjegavajte oštre deterdžente kako ne biste oštetili površinu kamena.

Upozorenja

1. Osjetljivost materijala: Izbjegavajte padanje ili grubo rukovanje s brusnim kamenom, jer to može dovesti do pucanja ili lomljenja. Pazite da stoji na stabilnoj, protukliznoj podlozi kako biste izbjegli oštećenja.
2. Nije prikladno za djecu: Brusni kamen ne bi trebao doći u ruke djece jer može stvoriti oštre rubove koji mogu biti opasni.
3. Pohrana: Čuvajte brusni kamen na suhom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura kako biste spriječili pucanje ili deformaciju.

Sigurnosna upozorenja

1. Inspekcija: Redovito pregledavajte brusni kamen na pukotine, lomove ili nepravilnosti na površini. Ne koristite oštećene brusne kamene kako biste izbjegli ozljede ili neujednačeno brušenje.
2. Kontakt s vodom: Pazite da brusni kamen bude dovoljno vlažan dok ga koristite. Suhi kamen može rezultirati neujednačenim rezultatima brušenja i prekomjernim trošenjem oštrica.
3. Održivost: Brusni kameni su trajni ako se pravilno održavaju. Međutim, ako su istrošeni ili oštećeni, odložite ih na ekološki prihvatljiv način.

Norsk

Produkttrygghetsanvisning

Bruksanvisning

1. Bruk: Disse slipesteinene er ment for å slipe kniver, blader og verktøy. Ikke bruk dem til andre materialer eller til å slipe glass eller keramikk.

2. Vanning: Før du bruker slipesteinen, dypp den helt ned i vann og la den trekke i cirka 10–15 minutter. Steinen bør være godt gjennomvåt for å oppnå best mulig sliperesultater.
3. Rengjøring: Rengjør slipesteinen etter hver bruk under rennende vann med en myk børste. Unngå skarpe rengjøringsmidler for å unngå å skade steinens overflate.

Advarsler

1. Materialfølsomhet: Unngå å miste eller behandle slipesteinen grovt, da dette kan føre til sprekker eller avskalling. Sørg for at den ligger på en stabil, sklisk overflate for å unngå skader.
2. Ikke egnet for barn: Slipesteinen bør ikke komme i hendene på barn, da den kan produsere skarpe kanter som kan være farlige.
3. Oppbevaring: Oppbevar slipesteinen på et tørt sted, borte fra direkte sollys og ekstreme temperaturer for å forhindre sprekker eller deformasjoner.

Sikkerhetsanvisninger

1. Inspeksjon: Sjekk slipesteinen jevnlig for sprekker, avskalling eller uregelmessigheter på overflaten. Ikke bruk skadede slipesteiner for å unngå skader eller ujevn sliping.
2. Vannkontakt: Pass på at slipesteinen holdes tilstrekkelig fuktig mens du bruker den. En tørr stein kan føre til ujevne sliperesultater og overdreven slitasje på knivene.
3. Bærekraft: Slipesteiner er holdbare hvis de vedlikeholdes riktig. Hvis de imidlertid er slitte eller skadet, kast dem på en miljøvennlig måte.

čestina

Upozornění na bezpečnost výrobku

Pokyny k použití

1. Použití: Tyto broušení kameny jsou určeny k ostření nožů, čepelí a nástrojů. Nepoužívejte je na jiné materiály nebo k broušení skla nebo keramiky.
2. Namáčení: Před použitím broušeního kamene ho úplně ponořte do vody a nechte ho namočený asi 10–15 minut. Kámen by měl být dobře prosáklý, aby dosáhl nejlepších broušeních výsledků.
3. Čištění: Po každém použití očistěte broušení kámen pod tekoucí vodou měkkým kartáčem. Vyhněte se ostrým čisticím prostředkům, abyste nepoškodili povrch kamene.

Varovány

1. Citlivost materiálu: Vyvarujte se pádu nebo hrubé manipulace s broušením kamenem, protože to může vést k prasklinám nebo odloupenutí. Ujistěte se, že leží na stabilní a protiskluzové podložce, abyste zabránili poškození.
2. Nevhodné pro děti: Broušení kámen by neměl být dostupný dětem, protože může vytvářet ostré hrany, které mohou být nebezpečné.
3. Skladování: Uchovávejte broušení kámen na suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a extrémní teploty, abyste zabránili praskání nebo deformaci.

Bezpečnostní pokyny

1. Inspekce: Pravidelně kontrolujte broušení kámen na praskliny, odloupenutí nebo nepravidelnosti na povrchu. Nepoužívejte poškozené broušení kameny, abyste zabránili zraněním nebo nerovnoměrnému broušení.
 2. Kontakt s vodou: Ujistěte se, že broušení kámen je dostatečně vlhký během používání. Suchý kámen může vést k nerovnoměrným broušení výsledkům a nadměrnému opotřebení čepelí.
 3. Udržitelnost: Broušení kameny jsou odolné, pokud jsou správně udržovány. Pokud jsou však opotřebené nebo poškozené, likvidujte je ekologicky.
-

Magyar

Termék biztonsági figyelmeztetés

Kezelési útmutató

1. Használat: Ezeket a köveket kések, pengék és eszközök élezésére tervezték. Ne használja más anyagokhoz vagy üveg, illetve kerámia csiszolására.
2. Áztatás: Mielőtt használná a követ, teljesen áztassa vízbe, és hagyja kb. 10-15 percig ázni. A kőnek jól át kell áznia a legjobb élezési eredmények eléréséhez.
3. Tisztítás: Minden használat után tisztítsa meg a követ folyó víz alatt egy puha kefével. Kerülje a hegyes tisztítószereket, hogy ne károsítsa meg a kő felületét.

Figyelmeztetések

1. Anyagérzékenység: Kerülje a köves ejtését vagy durva bánásmódját, mert ez repedésekhez vagy szilánkokhoz vezethet. Győződjön meg róla, hogy stabil, csúszásmentes alátétlen fekszik, hogy elkerülje a károkat.
2. Nem alkalmas gyerekeknek: A követ ne kerülje gyermekek kezébe, mert éles széléket képezhet, amelyek veszélyesek lehetnek.

3. Tárolás: Tárolja a követ száraz helyen, távol a közvetlen napsugárzástól és az extrém hőmérséklettől, hogy megakadályozza a repedéseket vagy a deformációt.

Biztonsági útmutató

1. Ellenőrzés: Rendszeresen ellenőrizze a követ repedések, szilánkok vagy felületi rendellenességek szempontjából. Ne használjon sérült követet, hogy elkerülje a sérüléseket vagy az egyenetlen élezést.
2. Vízkapcsolat: Ügyeljen arra, hogy a kő megfelelően nedves legyen használat közben. Egy száraz kő egyenetlen élezési eredményekhez és a pengék túlzott kopásához vezethet.
3. Fenntarthatóság: A kövek tartósak, ha megfelelően gondozzák őket. Ha azonban elkopott vagy sérült, környezetbarát módon szabaduljon meg tőlük.